

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

8 DECEMBER 1966.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetgeving betreffende de werkrechtersraden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE TEWERKSTELLING, DE ARBEID EN DE SOCIALE VOORZORG (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER STAN DE CLERCQ.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het bovenvermelde wetsontwerp van de Kamer van Volksvertegenwoordigers ontvangen op 24 november 1966 en in zitting van 1 december 1966 onderzocht en afgehandeld.

Uiteenzetting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

De wet van 9 juli 1926 op de Werkrechtersraden bepaalt dat de werkrechters aangewezen worden door verkiezing. In feite heeft men slechts twee verkiezingen gekend nl. in 1927 en in 1950.

Meerdere malen reeds is men overgegaan tot de eenvoudige verlenging van de lopende mandaten. De laatste verlenging dateert van de wet van 27 december 1961.

De huidige mandaten vervallen de 31^e december 1966.

Teneinde de normale werking van de Werkrechtersraden niet in gevaar te brengen had het wetsontwerp zoals het bij de Kamer was ingediend, tot doel de mandaten van de werkrechters te verlengen tot 31 december 1972.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Uselding, voorzitter; Emile Cuvelier, Debucquoy, Derore, Frans Houben, Magé, Olivier, Parmentier, Pede, Simoens, Albert Smet, Vandepitte, Wijn en Stan De Clercq, verslaggever.

R. A 7251

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

34 (Zitting 1966-1967) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

8 DECEMBRE 1966.

Projet de loi modifiant la législation sur les conseils de prud'hommes.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'EMPLOI, DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1) PAR M. STAN DE CLERCQ.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 1^{er} décembre 1966, votre Commission a examiné le projet de loi sous rubrique, qui avait été transmis par la Chambre des Représentants le 24 novembre 1966.

Exposé du Ministre de l'Emploi et du Travail.

La loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes dispose que les conseillers prud'hommes sont nommés par voie d'élection. En fait, les élections n'ont eu lieu que deux fois, en 1927 et en 1950.

A plusieurs reprises déjà, les mandats en cours ont simplement été prorogés. La dernière prorogation fit l'objet de la loi du 27 décembre 1961.

Les mandats actuels viennent à expiration le 31 décembre 1966.

Afin de ne pas compromettre le fonctionnement normal des Conseils de prud'hommes, le projet de loi tel qu'il avait été déposé à la Chambre, tendait à proroger les mandats des conseillers prud'hommes jusqu'au 31 décembre 1972.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Uselding, président; Emile Cuvelier, Debucquoy, Derore, Frans Houben, Magé, Olivier, Parmentier, Pede, Simoens, Albert Smet, Vandepitte, Wijn et Stan De Clercq, rapporteur.

R. A 7251

Voir :

Document du Sénat :

34 (Session de 1966-1967) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

Deze datum werd vooropgesteld daar mag worden voorzien dat op dat ogenblik de bevoegdheid van de Werkrechtersraden zal overgenomen zijn door de Arbeidsrechtbanken opgericht overeenkomstig het nieuw gerechtelijk wetboek.

Op het Regeringsontwerp werden in de Kamer meerder ammendementen ingediend.

1. Het amendement van de heer Califice dat voor doel had een serie gemeenten aan het zuid-oostelijk deel van de provincie Henegouwen te hechten aan de bestaande Werkrechtersraden van Charleroi en Philippeville;

2. Het amendement van de heer Claeys dat voor doel had de Koning toe te laten nieuwe Werkrechtersraden op te richten of bepaalde gemeenten aan bestaande Werkrechtersraden te hechten;

3. Het amendement van de heer Schyns met als doel de oprichting van een nieuwe Werkrechtersraad te Malmédy;

4. Het amendement van de heer Verhenne met als doel de mandaten van de werkrechters te verlengen op 31 december 1967 en deze te vernieuwen ten laatste de 1^e januari 1968 op basis van de resultaten van de verkiezingen van de comité's voor Veiligheid, Gezondheid en Verfriaing van de werkplaatsen.

Aangezien in de schoot van de Kamercommissie van Tewerkstelling en Arbeid de meerderheid van de leden gunstig stond ten opzichte van een meer diepgaande wijziging dan wel de eenvoudige verlengenis van de mandaten, heeft de Regering op haar beurt een amendement ingediend met het oog op het aanpassen van het rechtsgebied van de Werkrechtersraden van Kortrijk en Moeskroen. Tengevolge van de taalwetgeving van 9 augustus 1963 is het amendement noodzakelijk omdat een aantal gemeenten, Nederlandstalig, nog bij de Werkrechtersraad van Moeskroen, Franstalig, zijn gehecht, terwijl anderzijds andere gemeenten, Franstalig, nog steeds zijn gehecht aan de Werkrechtersraad van Ieper, Nederlandstalig.

Na een algemene bespreking in de schoot van de Commissie werd een tekst voorgesteld.

Deze heeft eerst en vooral tot doel het verlengen van de huidige mandaten van de werkrechters tot 31 december 1967. Vanaf 1 januari 1968 dienen al de mandaten van de werkrechters hernieuwd tot 31 december 1972 op de wijze voorzien door het gerechtelijk wetboek, te weten de benoeming door de Koning. Zodoende wordt het mogelijk een einde te stellen aan het mandaat van zekere werkrechters die alle kontakt hebben verloren met de werknemersorganisaties en die tenslotte niemand vertegenwoordigen, tenzij zichzelf.

De Commissie heeft ook haar instemming betuigd om aan de Koning de macht te verlenen om tot de oprichting van een beperkt aantal nieuwe Werkrechtersraden over te gaan alsmede tot het bepalen van het rechtsgebied en het mogelijk wijzigen van het rechtsgebied van bestaande Werkrechtersraden.

Si cette date a été choisie, c'est qu'on peut prévoir qu'à ce moment-là, la compétence des Conseils de prud'hommes sera transférée aux Tribunaux du travail qui auront été institués en exécution du nouveau Code judiciaire.

A la Chambre, le texte a fait l'objet de plusieurs amendements :

1. L'amendement de M. Califice, tendant à rattacher une série de communes de la partie de sud-est de la province de Hainaut aux Conseils de prud'hommes existants de Charleroi et de Philippeville;

2. L'amendement de M. Claeys, visant à permettre au Roi d'instituer de nouveaux Conseils de prud'hommes ou de rattacher certaines communes à des Conseils de prud'hommes existants;

3. L'amendement de M. Schyns, prévoyant l'institution d'un nouveau Conseil de prud'hommes à Malmedy;

4. L'amendement de M. Verhenne, qui avait pour but de proroger les mandats des conseillers prud'hommes jusqu'au 31 décembre 1967 et de les renouveler au plus tard le 1^e janvier 1968 en fonction des résultats des élections pour les comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Etant donné que la majorité des membres de la Commission de l'Emploi et du Travail de la Chambre préféraient une modification fondamentale plutôt qu'une simple prorogation des mandats, le Gouvernement a déposé à son tour un amendement en vue de modifier la délimitation des ressorts des Conseils de prud'hommes de Courtrai et de Mouscron. Cet amendement est nécessaire en raison de l'existence de la législation linguistique du 9 août 1963, étant donné qu'un certain nombre de communes d'expression néerlandaise relèvent encore de la compétence du Conseil de prud'hommes de Mouscron, d'expression française, tandis que des communes francophones continuent à relever de la compétence du Conseil de prud'hommes d'Ypres, de régime linguistique néerlandais.

Après une discussion générale au sein de la Commission, le Ministre a proposé un texte nouveau.

Celui-ci vise en premier lieu à proroger les mandats en cours des conseillers prud'hommes jusqu'au 31 décembre 1967. A partir du 1^e janvier 1968, tous les mandats devront être renouvelés jusqu'au 31 décembre 1972, de la manière prévue par le Code judiciaire, c'est-à-dire la désignation par le Roi. Cette disposition permettra de mettre fin au mandat de certains prud'hommes qui ont perdu tout contact avec les organisations de travailleurs et qui, finalement, ne représentent plus qu'eux-mêmes.

La Commission a également été d'accord pour autoriser le Roi à procéder à la création d'un nombre restreint de Conseils de prud'hommes ainsi qu'à délimiter le ressort territorial des nouveaux Conseils et à modifier éventuellement celui de certains Conseils existants.

De Commissie was inderdaad van gevoelen de gedetailleerde afbakening van de territoriale bevoegdheid van de Werkrechtersraden niet te moeten toevertrouwen aan het Parlement.

Er is nochtans voorzien dat de Nationale Arbeidsraad dient geraadpleegd te worden inzake het vastleggen of aanpassen van de rechtsgebieden.

Het project verleent de Koning de macht om drie nieuwe Werkrechtersraden op te richten nl. te Asse, Malmédy en Veurne.

De zetels werden te Malmédy en Veurne verkozen omdat zij gelegen zijn in het centrum van twee gebieden, betrekkelijk uitgestrekt en daarenboven te verwijderd van bestaande Werkrechtersraden. Voor Veurne werd eveneens in aanmerking genomen het feit dat er in de toekomst een Arbeidsgerecht zal worden opgericht. Een zetel werd voorzien te Asse daar een groot aantal gemeenten uit de omgeving nog niet onder de bevoegdheid van een Werkrechtersraad vallen. Er dient nog aan toegevoegd dat een reeks gemeenten die vielen onder de bevoegdheid van de Werkrechtersraad van Brussel, aan de bevoegdheid van deze Raad worden ontrokken tengevolge van de taalwetgeving van 9 augustus 1963.

De oprichting van deze drie Raden en de aanpassing van de rechtsgebieden van de bestaande Werkrechtersraden zouden tot gevolg hebben dat al de werknemers daadwerkelijk zouden vallen onder de bevoegdheid van een Werkrechtersraad.

De andere voorziene maatregelen in het huidig ontwerp zijn van ondergeschikt belang.

Zij voorzien :

- de bevoegdheidsoverdrachten die kunnen plaats hebben op het ogenblik van de instelling van nieuwe Werkrechtersraden of de wijziging van het rechtsgebied van bestaande Werkrechtersraden;

- het machtigen van de Koning tot het opheffen van wettelijke maatregelen die de rechtsgebieden bepalen wanneer gebruik wordt gemaakt van de macht tot aanpassing van deze gebieden;

- het opheffen van de artikelen in de wet van 9 juli 1926 op de Werkrechtersraden die betrekking hebben op de verkiezingen;

- de aanpassing van bepaalde artikelen, noodzakelijk tengevolge van andere wijzigingen en opheffingen.

Tenslotte legt de Minister de klemtoon op het dringend karakter van het ontwerp van de wet.

Algemene bespreking.

Meerdere leden onderstrepen eveneens de hoogdringendheid van het ontwerp, dat normaliter voor 1 januari 1967 dient gestemd te zijn.

Verschillende leden vragen toelichting inzake de vergelijking van de bepalingen van het wetsontwerp met deze van het wetsontwerp houdende het Gerechtelijk Wetboek.

La Commission a estimé en effet qu'il ne fallait pas charger le Parlement de la délimitation détaillée de la compétence territoriale des Conseils de prud'hommes.

Il est cependant prévu que le Conseil national du Travail devra être consulté sur la fixation ou la modification des ressorts territoriaux.

Le projet autorise le Roi à créer trois nouveaux Conseils de prud'hommes : à Asse, Malmédy et Furnes.

Les sièges de Malmédy et de Furnes ont été choisis parce que ces villes sont situées au centre de régions relativement étendues et, en outre, trop éloignées des Conseils de prud'hommes existants. Dans le cas de Furnes, on a également tenu compte du fait qu'un Tribunal du travail y sera installé ultérieurement. Un siège a été prévu à Asse parce qu'un grand nombre de communes des environs ne relèvent pas encore de la compétence d'un Conseil de prud'hommes. Il convient d'ajouter qu'une série de communes tombant sous la juridiction du Conseil de prud'hommes de Bruxelles lui ont été soustraites en application de la législation linguistique du 9 août 1963.

La création de ces trois Conseils et la modification du ressort des Conseils existants auraient pour effet que désormais tous les travailleurs relèveraient effectivement de la compétence d'un Conseil de prud'hommes.

Les autres mesures prévues dans le projet sont d'importance secondaire.

Elles ont pour objet :

- les délégations d'attributions qui peuvent avoir lieu au moment de l'institution de nouveaux Conseils de prud'hommes ou de la modification des limites territoriales de certains Conseils existants;

- l'autorisation à accorder au Roi d'abroger les dispositions légales délimitant les ressorts lorsqu'il fera usage de son pouvoir de les modifier;

- l'abrogation des articles de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes, qui ont trait aux élections;

- l'adaptation de certains articles, rendue nécessaire par d'autres modifications et abrogations.

Enfin, le Ministre souligne le caractère urgent du projet de loi.

Discussion générale.

Plusieurs membres insistent à leur tour sur l'urgence du projet, qui devrait normalement être voté avant le 1^{er} janvier 1967.

Divers commissaires demandent des précisions quant à la concordance entre les dispositions du projet en discussion et celles du projet de loi contenant le Code judiciaire.

In dit verband verklaart de heer Minister het volgende :

1. In artikel 10 van de wet van 9 juli 1926 op de Werkrechtersraden is bepaald dat de werkrechters worden verkozen.

Het huidig ontwerp voorziet dat vanaf 1 januari 1968 de mandaten van de gewone en plaatsvervangende werkrechters toegewezen worden door de Koning, op voorstel van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, na de voordracht door de representatieve organisaties van werkgevers, werknemers-arbeiders en werknemers-bedienden van een lijst van twee kandidaten voor elk mandaat dat hun is toegekend. Het ontwerp houdende het Gerechtelijk Wetboek voorziet eveneens in de benoeming door de Koning van de leden van de arbeidsrechtbank en van de werkende en plaatsvervangende rechters-assessoren.

De kandidaten worden insgelijks voorgedragen door de representatieve organisaties van werkgevers, werknemers-arbeiders en werknemers-bedienden (Doc. Kamer van Volksvertegenwoordigers, n° 1040, 1964-1965, n° 1, art. 197, 198 en 199).

2. De vervallenverklaring als werkrechters wegens veroordeling tot een gevangenisstraf boven één maand is een bepaling die voorkomt in artikel 22 van de wet van 9 juli 1926. Het wetsontwerp herneemt dezelfde bepaling, doch voegt ze in artikel 21, eerste lid, in.

Het Gerechtelijk Wetboek, titel V, hoofdstuk II houdt een volledig nieuwe regeling inzake tuchtrechtelijke maatregelen in. De schorsing van vijftien dagen tot een jaar en de ontsetting uit het ambt of de afzetting zijn als tuchtstraf opgenomen in artikel 405. Zelfs kan de tot schorsing bevoegde overheid ieder die een in het Gerechtelijk Wetboek genoemd ambt uitoefent en die wegens misdaad of wanbedrijf wordt vervolgd, het bevel geven zich tijdens de vervolging voorlopig van iedere dienstuitoefening te onthouden (art. 406).

3. De vaststelling van het rechtsgebied van de werkrechtersraden geschiedde aanvankelijk steeds bij koninklijk besluit.

Slechts vanaf de tweede helft van vorige eeuw, namelijk vanaf de wet van 31 mei 1859 werden de rechtsgebieden steeds bij wet vastgesteld, behoudens voor de werkrechtersraad voor zeeleden te Antwerpen, waarvan het rechtsgebied bij koninklijk besluit van 6 december 1928 is vastgesteld.

Het wetsontwerp geeft aan de Koning de bevoegdheid het rechtsgebied van de werkrechtersraden van Asse, Malmédy en Veurne vast te stellen en tevens om het rechtsgebied van de bestaande werkrechtersraden te wijzigen.

Het Gerechtelijk Wetboek stelt in de bijlage de gebiedsomschrijving van de hoven en rechtbanken vast met als gevolg dat de vaststelling bij wet van de rechtsgebieden definitief vaststaat.

Een lid wenst te vernemen waarom bepaalde gemeenten in de nabijheid van Brussel bij de werkrechtersraad van Asse zullen worden gevoegd; hier

A ce sujet, le Ministre fait les déclarations suivantes :

1. L'article 10 de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes prévoit que les conseillers prud'hommes sont nommés par voie d'élection.

Le projet actuel dispose qu'à partir du 1^{er} janvier 1968, les mandats de conseillers prud'hommes effectifs et suppléants sont conférés par le Roi, sur proposition du Ministre de l'Emploi et du Travail et après la présentation par les organisations représentatives d'employeurs, de travailleurs-ouvriers et de travailleurs-employés d'une liste de deux candidats pour chaque mandat qui leur est attribué. Le projet de loi contenant le Code judiciaire prévoit, lui aussi, la nomination par le Roi des membres du Tribunal du travail ainsi que des juges assesseurs effectifs et suppléants.

Les candidats sont également présentés par les organisations représentatives d'employeurs, de travailleurs-ouvriers et de travailleurs-employés (Doc. Chambre, session de 1964-1965, n° 1040-1, art. 197, 198 et 199).

2. La disposition prévoyant que le prud'homme qui est condamné à une peine d'emprisonnement dépassant un mois est déclaré démissionnaire, figure à l'article 22 de la loi du 9 juillet 1926. Le projet la reprend, mais l'insère à l'article 21, premier alinéa.

Le Code judiciaire, Titre V, Chapitre II, instaure un régime entièrement nouveau en matière de mesures disciplinaires. La suspension de quinze jours à un an et la destitution ou la révocation figurent parmi les peines disciplinaires prévues à l'article 405. L'autorité compétente pour prononcer la suspension peut même enjoindre à toute personne qui exerce des fonctions prévues par le Code judiciaire et qui est poursuivie pour crime ou délit, de s'abstenir provisoirement de tout service pendant la durée de la poursuite (art. 406).

3. A l'origine les ressorts territoriaux des Conseils de prud'hommes étaient toujours délimités par arrêté royal.

Ce n'est qu'à partir de la seconde moitié du siècle dernier, et plus précisément à partir de la loi du 31 mai 1859, que les ressorts ont toujours été déterminés par la loi, sauf pour le Conseil de prud'hommes-marins d'Anvers, dont le ressort a été fixé par l'arrêté royal du 6 décembre 1928.

Le projet de loi autorise le Roi à fixer le ressort des Conseils de prud'hommes d'Asse, de Malmédy et de Furnes ainsi qu'à modifier celui des Conseils existants.

L'annexe au Code judiciaire fixe les limites territoriales des cours et tribunaux, ce qui rendra définitive la délimitation des ressorts par la loi.

Un membre voudrait savoir pourquoi certaines communes situées à proximité de Bruxelles seront rattachées au Conseil de prud'hommes d'Asse; le Minis-

wordt verwezen naar de toepassing van de taalwetgeving van 9 augustus 1963.

Artikelsgewijze besprekking.

Artikel 1.

Eenparig aangenomen.

Artikel 2.

Eenparig aangenomen.

Artikel 3.

Op vraag van een lid bevestigt de heer Minister dat het voorontwerp van de koninklijke besluiten klaar is en dat deze derhalve vlug zullen aan het advies van de Nationale Arbeidsraad kunnen voorgelegd worden.

Eenparig aangenomen.

Artikel 4.

Eenparig aangenomen.

Artikel 5.

Eenparig aangenomen.

Artikel 6.

Een lid is van gevoelen dat de redactie van artikel 6 niet gelukkig is. In de tekst zou dienen voor te komen dat de Kamer de Koning slechts de overbodig geworden wettelijke bepalingen kan opheffen.

Dit zou daarenboven ook de gedachte zijn van de Minister steunend op de verklaringen in de Kamer alsmede op het rapport van de heer verslaggever Dueurinck, blz. 9. Gelukkig is de inhoud van het artikel, zoals toegelicht, duidelijk.

Het lid dringt derhalve niet aan rekening houdend met de hoogdringendheid.

Artikel 7.

Sommige commissieleden bedenken dat de sanctie van de vervallenverklaring als lid van een Werkrechtersraad wegens het oplopen van een gevangenisstraf boven één maand bepaald te streng is en dringen aan dat zou rekening worden gehouden met de redenen van de veroordeling.

De Minister verwijst naar zijn verklaringen afgelegd in de Kamer en verduidelijkt artikel 7, 2^e, van het ontwerp tot wijziging van artikel 21, eerste lid, van de wet van 9 juli 1926 op de werkrechtersraden als volgt :

tre répond en se référant à l'application de la législation linguistique du 9 août 1963.

Discussion des articles.

Article prenier.

Adopté à l'unanimité.

Article 2.

Adopté à l'unanimité.

Article 3.

En réponse à une question posée par un membre, le Ministre confirme que les avant-projets d'arrêtés royaux sont terminés et que, par conséquent, ceux-ci pourront être soumis incessamment à l'avis du Conseil national du Travail.

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

Article 4.

Adopté à l'unanimité.

Article 5.

Adopté à l'unanimité.

Article 6.

Un membre estime que la rédaction de l'article 6 n'est pas très heureuse. Le texte devrait prévoir que le Roi ne peut abroger que les dispositions devenues superfétatoires.

Ce serait d'ailleurs l'avis du Ministre lui-même si l'on s'en réfère aux déclarations qu'il a faites à la Chambre et au rapport de M. Duerinck (p. 9). Heureusement le sens de l'article est-il clair, grâce aux commentaires dont il fait l'objet.

Aussi l'intervenant n'insiste-t-il pas, vu l'urgence.

Article 7.

Plusieurs commissaires sont d'avis que la sanction de déchéance frappant le membre d'un Conseil de prud'hommes qui encourt une peine d'emprisonnement dépassant un mois est vraiment trop rigoureuse et ils insistent pour qu'il soit tenu compte des motifs de la condamnation.

Le Ministre renvoie aux déclarations qu'il a faites à la Chambre et précise comme suit la portée de l'article 7, 2^e, du projet, qui modifie l'article 21, 1^{er} alinea, de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes :

De vervallenverklaring van het mandaat van werkrechter bij een veroordeling tot gevangenisstraf boven één maand, is een bepaling die voorkomt in artikel 22 van de wet van 9 juli 1926.

De procedure van vervallenverklaring, bepaald in artikel 21 van dezelfde wet, is eveneens van toepassing op de gevallen bedoeld in artikel 22 van de wet.

Daar in het eerste lid van artikel 21 van de wet van 9 juli 1926 sprake is van verkiezingen, diende deze bepaling aangepast.

Om redenen van legistieke aard en tevens om de tekst te verduidelijken werden de redenen van vervallenverklaring, bedoeld in artikel 22, opnieuw opgenomen in artikel 21, eerste lid. Artikel 22 kan bijgevolg worden opgeheven.

Wat de toepassing van de vervallenverklaring betreft weze opgemerkt dat het verval van het recht om werkrechter te zijn niet ambtshalve uit een veroordeling valt.

Krachtens artikel 21 van de wet van 9 juli 1926 kan de vervallenverklaring worden uitgelokt, hetzij door de werkchtersraad ingevolge beraadslaging en beslissing, hetzij door een der voor de raad opgetreden partijen. De uitspraak over de vervallenverklaring is echter voorbehouden aan het Hof van Beroep. Tegen de uitspraak van het Hof van Beroep is zelf nog voorziening in Verbreking mogelijk.

Na deze toelichting wordt het artikel 7 eenparig aangenomen.

Artikel 8.

Eenparig aangenomen.

Artikel 9.

Eenparig aangenomen.

Artikel 10.

Eenparig aangenomen.

* *

Het ontwerp van wet is derhalve ongewijzigd met eenparigheid van stemmen aangenomen.

Het verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
STAN DE CLERCQ.

De Voorzitter,
A. USELDING.

La déchéance du mandat de prud'homme prononcée à la suite d'une condamnation à une peine d'emprisonnement dépassant un mois fait l'objet d'une disposition qui figure à l'article 22 de la loi du 9 juillet 1926.

La procédure fixée à l'article 21 de la même loi s'applique également aux cas visés à l'article 22 de la loi.

Comme il est question d'élections au 1^{er} alinéa de l'article 21 de la loi du 9 juillet 1926, il était nécessaire d'adapter cette disposition.

Pour des raisons de technique législative et afin de clarifier le texte, les motifs de déchéance visés à l'article 22 ont été inclus dans l'alinéa premier de l'article 21. Dès lors, l'article 22 peut être abrogé.

En ce qui concerne l'application de la déclaration de démission, il est à noter que la perte du droit d'être conseiller prud'homme ne résulte pas d'office d'une condamnation.

Aux termes de l'article 21 de la loi du 9 juillet 1926, la démission pourra être provoquée, soit par une délibération du Conseil, soit par l'une des parties en instance devant le Conseil. Il appartient toutefois à la Cour d'appel de prononcer la déchéance. Encore ce jugement de la Cour d'appel est-il susceptible d'un recours en cassation.

Après ces éclaircissements, l'article 7 est adopté à l'unanimité.

Article 8.

Adopté à l'unanimité.

Article 9.

Adopté à l'unanimité.

Article 10.

Adopté à l'unanimité.

* *

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité, sans modifications.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
STAN DE CLERCQ.

Le Président,
A. USELDING.